



MARGINI

GIORNALE DELLA DEDICA E ALTRO

Diretto da Maria Antonietta Terzoli

9  
2015

**Direzione**  
Maria Antonietta Terzoli

**Comitato scientifico**

Alberto Asor Rosa  
Andreas Beyer  
Mario Lavagetto  
Helmut Meter  
Marco Paoli  
Giuseppe Ricuperati  
Sebastian Schütze

**Comitato di redazione**

Roberto Galbiati  
Sara Garau  
Anna Laura Puliafito  
Cosetta Veronese  
Vincenzo Vitale

**Segreteria di redazione**

Roberto Galbiati

**Supporto informatico**

Laura Nocito

**Saggi**

FABIO MAGGI

*Dediche e lettere tra Carlo Emilio Gadda e Cesare Angelini*

LUCA TOSIN

*La rappresentazione della mitologia in alcune marche  
editoriali del XVII secolo*

ROBERTO GALBIATI

*Dediche e pubblico nel Rifacimento di Berni  
dell'Inamoramento de Orlando*

VINCENZO VITALE

*La dedica ad Ariete: implicazioni anti-aragonesi nel  
Novellino di Masuccio*

*Abstracts*

**Biblioteca**

CARLO DIONISOTTI

*Introduzione a Aldo Manuzio editore.  
Dediche, prefazione e note ai testi [1975]*

**Wunderkammer**

*Il duodecimo libro di lettere dedicatorie di diversi (Bergamo, 1603)  
a cura di ANNA LAURA PULIAFITO*

SILVIO MIGNANO

*Nobody's Home*

ALESSANDRO TASSONI

*A chi legge. Perché l'autore non dedichi l'opere sue  
a cura di DAMIANO D'ASCENZI*



I margini del libro

## ABSTRACTS

FABIO MAGGI

### *Dediche e lettere tra Carlo Emilio Gadda e Cesare Angelini*

Correspondence between Carlo Emilio Gadda and Cesare Angelini (1886-1976, priest and writer). With the letters were also given dedications in books. Letters is limited from 1931 to 1940; them relates to a meeting in Pavia between the two authors and an interesting Angelini's letter-review at the Castello di Udine. Besides the exchange of letters is reported also mutual citations of authors in their publications, 1948-1970.

---

LUCA TOSIN

### *La rappresentazione della mitologia in alcune marche editoriali del XVII secolo*

Among the iconographic subjects seen into the typographic marks of XVII century there are animals, flowers and trees, scenes from everyday life and work into the farms, allegorical images and mythological characters derived from Greek and Roman tradition. After a brief analysis of the various types of marks the article offers samples from the books published in Italy in the seventeenth century and which have as their object figures and episodes from the myths. For each one the author transcribed texts from the "books of emblems", written since the mid-sixteenth century onwards and that became a useful and scholarly reference to the creators of the typographic brands.

---

ROBERTO GALBIATI

### *Dediche e pubblico nel Rifacimento di Berni dell'Inamoramento de Orlando*

Studying the three dedications of the *Rifacimento* by Francesco Berni of Matteo Maria Boiardo's *Inamoramento de Orlando* is very useful in order to proceed to a further analysis of the poem, because they help identify the main innovations Berni imparted to his text. By dedicating the *Rifacimento* to two important supporters of the processes of renewal within the Catholic Church (Vittoria Colonna and Caterina Cibo), Berni endows the *Rifacimento* with a moral dimension that the reading of the poem will endorse. In addition, the first verse of the *proemio* («Leggiadri amanti e donne innamorate») along with the importance granted to women (the three female dedications) provide a direct reference to the *Orlando Furioso*, one of the models of Berni's poetry.

---

VINCENZO VITALE

*La dedica ad Ariete: implicazioni anti-aragonesi nel Novellino di Masuccio*

Masuccio's *Novellino* is a collection of 50 novellas first published in 1476. The work presents a very innovative frame: unlike the *Decameron*, the novellas are not narrated by fictional characters but by the author himself. In addition, he prefaces each tale with a dedication to an illustrious personality. The *Novellino*'s frame of dedications has been little studied, even though the *Novellino*'s dedication letters are fundamental to understand the novellas. The present essay offers an analysis of the dedication to Aries, the seventh of the fourth part. This dedication presumably represents a cryptic self-dedication: to Masuccio's own zodiac sign. The recognition of the identity of Aries enables us to grasp the existence of a sophisticated system of implications with the contiguous novellas, the sixth and the seventh of the fourth part. These two tales form a contrastive diptych on the relation between honour and friendship. For Masuccio, honour is the most important value, even more important than perfect friendship. The morals that can be inferred from these novellas and from the dedication to Aries casts a new light on the fourth tale of the fifth part, which contains a covert political accusation against the heir to the throne of Naples, Alfonso II Duke of Calabria, and the Crown of Aragon itself.



I margini del libro